

Conferencia de Desarme

21 de septiembre de 2016

Español

Original: inglés

Nota verbal de fecha 9 de septiembre de 2016 dirigida al Secretario General de la Conferencia de Desarme por la Misión Permanente de Ucrania, por la que se transmite la observación formulada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Ucrania de fecha 7 de septiembre de 2016 sobre las maniobras militares a gran escala de la Federación de Rusia “Cáucaso 2016”

La delegación de Ucrania ante la Conferencia de Desarme saluda atentamente al Secretario General de la Conferencia, Excmo. Sr. Michael Møller, y tiene el honor de transmitir adjunta la observación formulada por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Ucrania de fecha 7 de septiembre de 2016 sobre las maniobras militares a gran escala de Rusia denominadas “Cáucaso 2016”, en la que se insta a Rusia a que detenga el provocador aumento de su presencia militar en los territorios ocupados y en las proximidades de la frontera con Ucrania y tome medidas para reducir las tensiones.

La delegación de Ucrania agradecería que esta observación se publicase como documento oficial de la Conferencia de Desarme y se distribuyese a todos los Estados miembros y los Estados observadores de la Conferencia.

GE.16-16228 (S) 220916 111016



* 1 6 1 6 2 2 8 *

Se ruega reciclar



Observación del Ministerio de Asuntos Exteriores de Ucrania sobre las maniobras militares a gran escala de Rusia “Cáucaso 2016”

Ucrania está profundamente preocupada por las maniobras militares “Cáucaso 2016” que se están desarrollando en los territorios ocupados y en las proximidades de la frontera de Ucrania. La acumulación masiva de fuerza militar conjunta rusa en los territorios ocupados y en la frontera de Ucrania, así como la posición de máxima alerta, constituye una creciente e inmediata amenaza militar para Ucrania.

Bajo la apariencia de una inspección sin previo aviso de la preparación para el combate de las Fuerzas Armadas de Rusia del 25 al 31 de agosto, que se convirtió de hecho en la fase inicial de las maniobras militares “Cáucaso 2016”, Rusia ha concentrado en la dirección sudoeste una fuerza militar conjunta que agrupa a unos 100.000 soldados (entre ellos unos 41.000 cerca de las fronteras de Ucrania), más de 2.500 vehículos de combate, 60 buques, 400 aviones y helicópteros. Más de 11.000 soldados fueron red desplegados en el Distrito Militar Meridional desde otros distritos de Rusia.

Cabe destacar que la doctrina militar de la Federación de Rusia considera que tales medidas, concretamente el despliegue (acumulación) de unidades militares de un estado extranjero en las regiones adyacentes a Rusia, entre otras cosas con el objetivo de ejercer presión política y militar, son una de las principales amenazas militares externas.

Estos actos de provocación del agresor se producen en el contexto del bloqueo por Rusia del proceso de Minsk, su incumplimiento de las disposiciones de seguridad de los acuerdos de Minsk y la escalada de la tensión en Donbas. Los actos de provocación explícita de la Federación de Rusia van en contra de los esfuerzos internacionales para estabilizar la situación en Donbas y amenazan la estabilidad de la región.

Cabe destacar que en el contexto de las maniobras militares “Cáucaso 2016”, entre el 5 y el 9 de septiembre se están realizando ejercicios de mando y de tropa de los cuerpos del ejército 1 y 2 de las tropas de ocupación rusas en Donbas. Esta práctica ha pasado a ser recientemente algo habitual, ya que todas las medidas de instrucción operativa y de combate de esas unidades se llevan a cabo en el marco del sistema integrado de las fuerzas armadas rusas bajo control de los miembros del Estado Mayor y el Mando del Distrito Militar Oriental de Rusia.

Ucrania insta a Rusia a que ponga fin a la provocación que supone el aumento de su presencia militar en los territorios ocupados y en las proximidades de la frontera con Ucrania y a que adopte medidas para reducir las tensiones. Hacemos un llamamiento a la comunidad internacional y a los asociados de Ucrania para que emprendan medidas que exhorten a Rusia a renunciar a las provocaciones y actos dirigidos a la destrucción de la seguridad mundial y regional.
